

TORONTÁL

| | | | | |
|-----|---|--------------------------------------|--|-----|
| Ara | Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiliteva (Zápolya) u 1 | POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP | Az előfizetés ára: | Ara |
| 1 | Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 2 | Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ | Egész évre .300 D Negyedévre .75 D Félévre .150 D Havonta .25 D | 1 |
| Din | Sürgőnycim: Torontál, Veliki Becskerek | | Hirdetések díjszabás szerint Megjelenik naponta délután | Din |

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

Elkészült a megegyezés jegyzőkönyve.

Beograd, jul. 10. A megegyezés kérdésének eddigi eredményeit nagyon különféleképpen kommentálják. Dr. Nikity úgy nyilatkozott, hogy a tárgyalások most már a legrövidebb időn belül befejeződnek. A ma délutáni tanácskozáson kizárólag a miniszteri tárgyak felosztásáról fognak tárgyalni.

Spanyolország békét köt Abd el Krimmel.

Madrid, jul. 10. A spanyol békeajánlat a legrövidebb időn belül Abdel Krim előtt lesz. Franciaország ilyenformán teljesen magára marad a rifkabilok elleni küzdelemben.

Viharos nap a parlamentben.

Pribicevity visszautasította az ellene elhangzott vádakat

Beograd, jul. 10. A Laskinity Edó elleni vádindítvány felett a tegnapi szkupstinaiülésen sem szavaztak. Mindkét részen, egy a kormánypárti, mint ellenzéki oldalon, heves szócsaták folytak, több képviselő összeszólalkozott és összeverekedett és így a vitát nem tudták befejezni, még kevésbé a szavazást lefolytatni. A délelőtti ülésen, mint megirtuk, Moszkovlevity (földm.) arcon boxolta Grgorovity (rad.) képviselőt, mire a megtámadott később a parlament udvarán Moszkovlevityet inzultálta.

Ilyen előzmények után ült össze délután öt órákor másodsor a parlament. Palecek (függ. dem.) folytatta a délelőtti megkezdett, de a vihar miatt félbeszakított beszédét. Kijelentette többek között, hogy Thurn-Taxis herceg valóban osztrák alattvaló és nem német állampolgár, mint azt az ellenzék állítja és így a birtok feloldása jogos és törvényes volt. Lukinity nagy jellem és nem fél a bírói döntéstől, hisz Zserjáv utján bejelentette a nemzetgyűlésnek, hogy tetteiért mindenkor kész megfellelni.

Az ellenzék részéről többen közbekiáltanak: Igen most, amikor nincs más mentés.

Tudom — folytatta Palecek — hogy az ellenzék a radikális-klub ismeretes határozatából merít bátor-ságot és arra számít, hogy a radikális szavazatok segítségével bíróság elé állíthatja a volt igazság-

Ma délelőtt írják alá a megegyezést.

Beograd, jul. 10. Mindamelltt, hogy tegnap heves vihar dult a szkupstinában, a radikálisok és a Radics-párt közötti tárgyalások nem maradtak el. Ugy délelőtt, mint délután folytatták a hivatalos tárgyalásokat, amely alkalommal

állítólag már a technikai kérdésekre is áttértek, amennyiben megstilizálták a megegyezés jegyzőkönyvét, amely után újra áttértek a miniszteri tárgyak felosztásának kérdésére.

Azt is állítják, hogy szóba került a független demokratáknak az új kormányval szemben való helyzete. A tárgyalások általában kielégítően haladnak, de mégsem bizonyos, hogy sikerül majd őket rövid időn belül befejezni.

Tegnap este olyan hírek terjedtek el, hogy a tárgyaló felek között elmentek vannak a miniszteri tárgyak felosztása tekintetében. Állítólag Radicsék azt kívánták volna, hogy a tárgyak a képviselők számára nyíltan kerüljenek felosztásra.

Ebbe a radikálisok azonban nem hajlandók belemenni. A Radics-párt természetesen cáfolja ezeket a

híreket azzal, hogy a tárgyak felosztására nézve semmiféle vita nem volt a két párt között.

Ugyanígy terjedt el annak a híre is, hogy már

előkészítik az új kormány deklarációját, a delegátusok és a néphez intézendő proklamáció szövegét. Ezt is megcáfolják azzal, hogy ezek csak formalitások, amelyek a megegyezés aláírása után könnyen megoldhatók.

A független demokraták ügye még mindig ninesen tisztázva. Politikai híveik ugyan még most is kategorikusan azt állítják, hogy a független demokraták nélkül nines megegyezés, de Gyuricity Márkó tegnapi nyilatkozata, amelyet újságírók előtt tett, erősen kétségessé teszük Pribicevityék ezen határozott magatartását.

Gyuricity Márkó kijelentette, hogy ők megkísérelték a független demokratáknak az új kormányhoz való viszonyát tisztázni, azonban Radicsék kéreken és határozottan visszautasítottak minden erre vonatkozó tárgyalást.

Politikai körökben ma délelőtti-re várják a megegyezés aláírását.

A franciák Marokkóban súlyos helyzetben vannak.

Páris, jul. 10.

A marokkói hadiköltségek 184 millió hitele fölött tegnap kezdődött meg a vita a kamarában.

Cachin kommunista képviselő kijelentette, hogy a marokkói nép nem engedi magát leigázni, a harc tehát meddő és céltalan és csak a francia nép megalázásával végződhetik. Követeli, hogy a munkás-pártok megbizottait engedjék ki a harszintérré, hogy a való helyzetet láthassák.

Fabry ezredes, köztársasági demokrata képviselő Cachin beszédét hazaárulásnak minősíti.

Roux Vint Freicinet marokkói képviselő beszél ezután és kijelenti, hogy a marokkói háborút Abdel Krim provokálta ki, tehát Franciaország nem hagyhatja abba, ha csak el nem akarja veszteni összes mohamedán törzseit. Franciaországra nézve ez a harc presztizskérdés. Majd beszéde során arra tér ki, hogy Franciaország a civilizáció előharcosa volt és most is az a gyarmatokon.

A vitában a szocialisták nem vettek részt és a szavazástól is tartózkodni fognak, mindamelltt bizo-

nyos, hogy a kormány bizalmat fog kapni, mert a köztársasági demokraták a kormány mellett vannak.

A kamara éjjeli ülésén a miniszterelnök védelmébe vette a kormány tagjait, kijelentve, hogy nem nézi tétlenül senki a marokkói eseményeket, de a francia hadsereg helyzete sokkal nehezebb, semhogy egyszerűen el lehetne intézni a kérdést egy interpelláció kapcsán.

Hosszas vita után végül éjjel tájban szavazásra került a sor és 215 szavazattal 23 kommunista ellen, megszavazták a kormánynak a szükséges hadihitelt.

TÖZSDE

Július 10.

Beograd. Amsterdam 2260. Bécs 802. Budapest 804. Bukarest 2750. Genf 1105. London 27675. Milánó 2150. Newyork 2678. Páris 268. Prága 169.

Zürich. Berlin 122-267. Budapest 72-55. Newyork 51562 és fél. Milánó 1885. Prága 1525. Wien 72-55. Varsó 98-70. Szófia 372 és fél. Bukarest 252 és fél. Beograd 905. London 2503. Páris 2415 és fél.

Budapest. A gabonatözsde tartott. Uj buza 450, óroz 215, új roz 360, tengerei 282 és fél.



A szkupstina ülése.**Beogradi tudósítónk jelentése.**

Beograd, jul. 10.
A szkupstina mai ülését délelőtt 10 órakor nyitotta meg Szubotics házelnök. Az ülés egyedüli szónoka dr. Hodzsar (kler.) volt, aki majdnem üres ház előtt beszélt egész délig és igyekezett Lukinity Edo védekezését halomra dönteni. Az ülést délután folytatják.

A radikális klub alelnöke beadta lemondását.**Beogradi tudósítónk jelentése.**

Beograd, jul. 10.
A politikai életet erős izgalomban tartja a radikális-klub alelnökének, Drágovity Milutin képviselőnek nyilatkozata, amelyet hírlapírók előtt tett.

Drágovity Milutin, aki 18 éve tagja a radikális-pártnak és jelenleg alelnöke a klubnak, tegnap hírlapírók előtt kijelentette, hogy a radikális-pártnak és a kormánynak bizonyos ügyeivel nem ért egyet és ezért a klub alelnöki tisztségéről lemond.

Drágovity kijelentette továbbá, hogy a klub elé terjeszti ezeket az ügyeket, amelyekre nézve nem ért egyet a jelenlegi vezetőséggel és ha a helyzet úgy kívánja, kiválik a pártból.

Vihar a magyar egység-párt értekezletén.**A szabad királyválasztók a Habsburgok ellen.**

Budapest, jul. 10.
Az egység-párt tegnap esti értekezletén Széchenyi Viktor Zsigray Antal gróf körmeneti beszámolójával foglalkozott és megismételte Apponyinak és Andrásynak ott elhangzott nyilatkozatát is. Ezekből azt állapította meg, hogy a legitimista körök magartartása az utóbbi időben megváltozott és bizonyos közeledést mutatnak a szabad királyválasztók felé. Mindkét csoport megegyezik ugyan abban, hogy a kérdés felvetése most időszerűtlen és nem óhajt más célt szolgálni, minthogy enyhítse a királykérdésben eddig megnyilvánult nehéz helyzetét, mégis azt javasolta a szónok, hogy a párt állapítsa meg, hogy közeledés történt a legitimisták és a szabad királyválasztók között és szögezzé le nézetét, hogy véleménye szerint annak idején sikerülni fog a két irányzat között olyan álláspontot elfoglalni, amely a nemzet érdekeinek leginkább megfelel.

Beszéde során a jelen volt szabad királyválasztók éktelen lármát csaptak és állandó közbekiáltásokkal zavarták a szónokot. Nem kelletnek a Habsburgok! Örülünk, hogy megszabadultunk tőlük! — Ilyen és ehhez hasonló kiáltások hangzottak el.

Almásy László, a párt ügyvezető-elnöke válaszolt a beszédre és kijelentette, hogy a kérdést időszerűtlen volta miatt kikapcsolták a párt-programmból, kéri tehát, hogy térjenek felette napirendre.

Vass, a miniszterelnök helyettese a kormány nevében esatlakozott Almásy indítványához, amit a többség el is fogadott.

A bánsági ág. hitv. ev. főesperes ünnepélyes beiktatása.**Harangszentelés és egyházmegyei közgyűlés lesz az installáció napján Beeskereken.**

Beeskerek, jul. 10.
Nagy napja lesz július 19-én, vasárnap a beeskereki és általában a bánsági ágostai hitvallású evangélikus polgárságnak. Akkor lesz az ünnepélyes beiktatása a Bánság most megválasztott új főesperesének, Sirka Sámuel szlováckiaradáci lelkésznek. Az installáció fényét nagyban fogja emelni, hogy ugyanazon a napon szentelik fel a Záhreb-ből rendelt új harangokat és hogy egyidejűleg egyházmegyei közgyűlést is tartanak.

Az installációt, amely diszes keretek között fog megtörténni Beeskereken, Storke Sámuel volt püspök, jelenlegi bácskai főesperes fogja végezni, míg a harangszentelés egyházi funkciójának elvégzésére Veres Ádám püspök-helyettes adminisztrátort, szerémségi főesperest kérték fel, aki a meghívást el is fogadta. Az ünnepségen a beeskereki ág. hitv. evangélikus hívőkön kívül a környékből is nagyszámban

vesznek részt érdeklődők és jelentősen lesz képviselve a papság is.

A beeskereki ág. hitv. ev. templom részére három új harangot szereztek be. Egy nagy harangot és két kisebbet. Az első harang sulya hat és fél métermázsza, a másodiké három és fél métermázsza, a harmadiké száznyolcvannyolc kilogramm. Jurányi Lajos beeskereki lelkész személyesen vette át a harangokat a világhírű Berndorf-gyár zágrebi ipartelepén és felülbírálásukra egy szakértő-bizottságot kért fel, amely Kolb Kamiló Ferenc-rendi szerzetesből, a zágrebi székesegyház karnagyából, dr. Nyamesies Iván zágrebi ügyvédből, a „Filharmónia“ egyesület zenekarának másodkarnagyából és Waldec Rudolf szobrászművészből, ismert zenezakértőből állott. A bizottság rendkívül sikerültnek találta a három harangot és arról nagyon elismertőleg nyilatkozott.

A harangokat feladták és már utban vannak Beeskerek felé, ahová a napokban érkeznek.

Rejtélyes haláleset Malitorákon.**Tiltott műtétet végeztetett magán, pedig nem is volt más-állapotos.**

Beeskerek, július 10.
Julius elsején Malitorákon gyanus körülmények között halt meg egy ottani földművesasszony. Az egészséges erős asszonynak nem volt semmi baja, betegségről soha senkinek nem panaszkodott és halálát megelőzőleg közvetlenül esett ágyának. Alig néhány napi betegeskedés után a mult hét keddjén váratlanul meghalt. A község lakossága az első perctől kezdve gyanusnak találta a betegséget. A gyanu azonban még inkább növekedett akkor, amikor híre járt az asszony hirtelen elhalálozásának. A falu szájára vette az eseményt, amely csakhamar elterjedt az egész községben.

A lappangó vádak eljutottak a hatóságok fülébe is, amelyek szigorú vizsgálatot rendeltek el. A nyomozás sok értékes adatot hozott a napvilágra, némiképpen alátámasztotta a súlyos vádat, de mindenképpen szükség volt orvosi szakvéle-

ményre is, hogy megállapíthassák, milyen módon pusztult el a szerencsétlen asszony.

Az ügyészség a kézhez kapott jelentés alapján elrendelte Petrovity Katalin holttestének exhumálását. Tegnap délután járt Malitorákon a boncoló-bizottság, amely az ottani görög keleti temetőben felbontotta a sirt és felboncolta az áldozatot. Az orvosi szemle kétségkívül megállapította, hogy az asszony vérmérgezés következtében halt meg, amely úgy következett be, hogy egy zughabával kezelte magát, abban a hiszemben, hogy másállapotban van és a tisztátalan eszközöktől szenvedett sérülései idézték elő a halált. A vizsgálat szerint Petrovity Katalin nem volt viselő és csak beképzeltette, hogy másállapotos.

A tragikus végű földművesasszony mindössze harminchat éves volt, férje jómodu malitoráki földbirtokos.

A csendőrség a zughába kézrekerítésére megindította a nyomozást, mely értesülésünk szerint már eredménytelennel ist járt.

Riport**a régi Beeskerekről.**

1895 jul. 10.

A beeskereki színügyi bizottság ma délben ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy az őszi idényre Deák Péter szingazgatónak adja át a színházat.

1905 jul. 10.

Weiterschan Mihály közművessegéd tegnap esküdött meg Rech Józsikával, aki alig mult 14 éves, miért is bátran mondhatja, hogy a legfiatalabb asszony városunkban.

A temesvári regatta négyes csapata tegnap átlátogatott Beeskerekre.

Sport

A Kadima uszóversenye szombat délután 5 órakor kezdődik. A nézőközönséget az uszodával szemben lévő parton helyezik el. A fürdő bérletjegtulajdonosai kedvezményes belépti díjat fizetnek.

Lakatossegéd

soffőrvizsgálával kerestetik egy vidéki gyárba. 1899
Ajánlatok fizetési feltételekkel a kiadóhivatalba kéretnek.

HIREK

— jul. 10.

Egyházi kitüntetés. P. O. Ráfael Rodics érsek öméltósága Vannay Lajos szárcsai plébánost több évtizedes lelkipásztori tevékenységének elismeréséül szentszéki tanácsossá nevezte ki.

Változások a jegyzői karban. A belügyminisztérium Radulity Dusan vladimirovaci jegyzőt felmentette állásától. Egyidejűleg áthelyezte Todorovity Sztevant Mramorákról Vladimirovacra, Erdelyan Alekszandert Bótosról Mramorákra, Rakity Vojiszlávot Csentáról Bótosra, Szavity Dobrivoyt Szeferkerinről Csentára, Mikszity Pétert Kralyevityevoról Szeferkerinre és végül Kargotity Luja jegyzőt Uzdinból Kralyevityevóra. Uzdinba jegyzőnek Puja Szava eddigi vármegyei árvaszéki ülnököt nevezte ki a belügyminisztérium.

* Jön Jackie Coogan „A flandriai fiú”. Jön!

Karambol villanyos es auto között. Beográdból jelentik, hogy tegnap délután a Bitoljszka utcában, Beograd város községtanácsának autója nekiment egy villanyoskocsinak. Az összeközös oly heves volt, hogy mindkét jármű erősen megrongálódott. Emberéletben szerencsére nem esett kár, csak kisebb sérülések történtek.

A római (pünkösdi) zarándoklat utasainak figyelmébe. Azok a zarándoklatok, akik a III-ik vonaton utaztak és Rómában, vagy pedig az uton visszafelé a vonaton nem kaptak pápai érmet, azt a velükibeeskereki Apostoli Adminisztratura irodájában átvehetik. (Egyeseknek figyelmébe.) Vannak, akik vasuti jegy megtérítése címén követelést támasztanak a központi választmány nyál szemben, hivatkozva az egyházmegyei választmány legutóbbi hirdetményére. — Ama szakasz, melyre egyesek hivatkoznak, tévesen került az egyházmegyei választmány utóbbi hirdetményébe; az t. i. az eredeti tervből van véve, mely szerint Rómában csak öt napig időzött volna a zarándoklat a Postojna határállomáson keresztül vette volna utirányát. A különféle nehézségek leküzdhetésére a központi választmány elállott a tervtől és a zarándoklatot egészen új alapon szervezte és pedig: 1. öt nap helyett 7 napi tartózkodást állapított meg Rómában és 2. ehhez mérten a hirdett díjtételeit nem lírában, hanem dinárban számította Fiumétől—Rómáig és vissza Fiuméig, nem pedig Zágrebtól—Rómáig és vissza Zágrebéig. Egyházmegyei választmány.

Izr. istentisztelet. A péntek esti izr. istentisztelet további intézkedésig 7 órakor veszi kezdetét.

Új telefonállomás a Bánságban. Az északbánsági Crnabara községnek eddig csak postahivatala volt, telefonközpontja azonban nem. A község most telefonállomás birtokába jutott, melyet már be is kapcsoltak a hálózatba. Az interurbán beszélgetéseket Crnabarával már megkezdtek.

A „Nemtudomka“ előadásai folyó hó 16., 17., 18., 19. és 20-án lesznek megtartva a városi színházban. Jegyek már kaphatók az „Ipar és Kereskedelmi Bank“ fő-utcai helyiségében.

* Jön Jackie Coogan „A flandriai fiú”. Jön!

A bányási polgármesterek és főszolgabírák értekezlete. Julius 11-én, szombaton délelőtt kilenc órakor értekezletre gyűlnek össze Becskerekben a Bányási polgármesterei és főszolgabírái. A közigazgatás vezető-tisztviselői ezuttal mutatkoznak be Krsztity Vászai alispánnak, aki a közigazgatás menetéről fog ezután velük tárgyalni. Az értekezlet a megyeháza kistermében lesz.

A „Nebántsvirág” repríze. A becskerek-i önkéntes tűzoltótestület működő gárdája közkívánatra szombaton és vasárnapon megismétli a múlt héten nagy sikerrel előadott „Nebántsvirág” operettet. Az előadás a Városi Színházban lesz és mindkét estén fél kilenc órakor kezdődik.

Utazás a föld körül 18 nap alatt II-ik része csak ma, egy napig az Orientben.

Orvosi hír. Dr. Jagoda Gyula orvos négy hétre elutazott, rendelését augusztus 15-én újból megkezdi.

Zagreb új telefonközpontot kap Zagrebból jelentik, hogy a telefonközpont nem felel meg már a fokozott forgalom által előállított követelményeknek és így reorganizálása vált szükségessé. A postaminisztérium elhatározta, hogy a zágrabi központot automatikus telefonnal szerelik föl.

*** Jön Jackie Coogan „A flandriai fiú”. Jön!**

Szlankameni kirándulók figyelmeztetése! Indulás folyó hó 12-én, vasárnap reggel a hajóállomásról pontosan fél 7 órakor. A hajón jegybe-hűtött italok és ételek lesznek felszolgálva s így a kirándulók megkíméltnek attól, hogy élelmiszert vigyenek magukkal. Társas ebéd a szlankameni vendéglőben. Fürdő a szabad Dunában és kádfürdő a szlankameni sósfürdőben. Akik a szabad Dunában óhajtanak fürödni, azok hozzanak magukkal fürdőruhát. Pontos megjelenést kérünk reggel a hajónál, mivel későn érkezőkre nem várunk. A rendezőség.

*** Utazás a föld körül 18 nap alatt** II-ik része csak ma, egy napig az Orientben.

A budapesti színházak sorsa. A budapesti fizetési nehézségek elé került Unió színházak sorsa kezd tisztázodni. Lázár Ödön, a Király Színházat vette bérbe, Neumann Dezső gyáros, a Magyar Színházért pályázik, míg a Belvárosi Színházat ketten is bérbe akarják venni, Bárdos Arthur és Rátkai Márton.

*** Jön Jackie Coogan „A flandriai fiú”. Jön!**

Betiltották a magyar és német filmfeliratokat.

Becskekerek, jul. 10.

Ma rendelet érkezett Becskerekre a belügyminisztériumból, amelyben a szerb, horvát és szlovén, vagyis államnyelvű filmfeliratok mellett alkalmazott más nyelvű, magyar, német stb. feliratokat betiltja. A rendelet szerint tilos olyan filmeket bemutatni, amelyeken államnyelvű szövegen kívül más nyelvű magyarázatok is vannak. A jövőben kizárólag csak olyan filmekkel szabad előadást tartani, amelyeken szerbül, horvátul, vagy szlovénül vannak feliratok.

A minisztérium utasításának végrehajtása a jövő héten kezdődik meg. A hatóságok a moziigazgató-ságok kérelmére ugyanis megengedték, hogy a már lekötött filmeket, melyeken természetesen magyar nyelvű szöveg is van, lejátszhassák, a jövőben azonban már nem hozhatnak olyan moziarabokat, amelyek magyar, vagy más nyelvű feliratokat tartalmaznak.

A rendelet, mely egyelőre csak Becskerekre érkezett meg, súlyosan érinti a mozitulajdonosokat, akik

így közönségük jelentékeny részét veszítik el. Magyarító szöveg nélkül a filmek nem érthetők meg és így az államnyelvet nem tudó mozilátogatók részére nem élvezhetők. A vajdasági mozikat a rendelet válságba, csődbe fogja juttatni, melynek ismét csak a városok és az állam issza meg a levét, mert jelentős adóbevételektől esik el.

A mozitulajdonosok oda magyarázzák a rendeletet, hogy annak kiadása azért történt meg, mert a magyar szöveget a cenzurázás után szokták behelyezni a filmekbe és a belügyminisztériumnak talán a fordítás miatt vannak aggályai. Az érdekeltektől tudtukkal készsággel egyeznének bele egy előzetes mozi-cenzurába, amelyet a rendőrhatalóság az előadások előtt végezhethetne.

Kisebbségi szempontból ismét egy vereséget kell könyvelnünk. A magyar és német közönség előtt előbb-utóbb a szórakozási lehetőséget is elzárják, bár a mozi, színház hiányában több mint szórakozás, bizonyos fokig kulturát szolgál.

Véglegesnek tekinthető az 1922-24. évre kivetett jövedelmi és vagyonadó.

Téves magyarázat minősítette ideiglenes kirovásnak. — A befizetési határidő a három év adójára is csak nyolc nap.

Becskekerek, jul. 10.

A becskerek-i adókievítő-bizottság határozatait két héttel ezelőtt kezdték kikézbcsíteni és ennek nyomán legtöbb helyütt kétségbeesés, tanácstalanság fakadt, honnan kerítsék elő egyszerre a hét évre visszamenőleg megállapított adó horribilis összegét. Később némileg enyhült a helyzet, amennyiben a kereskedők gyűlésén úgy informálták az érdeklődő adózókat, hogy az adóértékesítésen szereplő számoszlopoknak csak egy része fizetendő nyolc napon belül, míg a többi bizonyos záros határidőn belül részletenkint törleszthető. Az 1922., 1923. és 1924. évre szóló jövedelmi- és vagyonadó fizetési idejéül szeptember elsejét jelezték, sőt volt olyan magyarázat is, mely erre a négy évre provizorkusnak mondta a kivetést, mert azt nem az adókievítő-bizottság, hanem a pénzügyigazgatóság adminisztrációs uton maga rótta ki, a régebbi adó figyelembe vételével, hozzácsapva még harminc százalékos rendkívüli pótdadót.

Az ellentétes magyarázatok nyomán keletkezett bizonytalanság eloszlatása végett felkerestük a becskerek-i pénzügyigazgatót, hogy a legilletékesebb személytől kapjunk cáfolatot, vagy megerősítést. Érdeklődésünk váratlan eredménnyel végződött, mert a kapott felvilágosításból kiderül, hogy mindkét magyarázat, amely közszájon forog, merőben téves.

A pénzügyigazgató kijelentése szerint, az 1922., 1923. és 1924. évre kirótt jövedelmi- és vagyonadó végleges és a három esztendő adója egyáltalában nem is kerül bizottsági tárgyalásra. Egyáltalában nem helytálló tehát az a városban elterjedt magyarázat, hogy a három év jövedelmi- és vagyonadó megállapítása csak ideiglenes jellegű, vagy

javaslat szerű meghatározás volna, melyet egy később összeülő bizottság megváltoztathatna. Az adókievítő-bizottságok munkáját törvény szabályozza és az indemnitási törvény kétségkívül kimondja, hogy a Vajdaság területén a legközelebbi jövedelmi- és vagyonadó kivetés 1925-ben történik. A bizottságilag megállapított 1918-1921-es adót kellett tehát a pénzügyi hatóságnak irányadónak venni, amelyhez harminc százalékos rendkívüli pótdadó jár. Az 1922-1924. évre szóló jövedelmi- és vagyonadó tehát mindenképpen véglegesnek tekinthető.

Ami a befizetést illeti, téves az a beállítás, hogy szeptember elsejéig terjed az erre engedélyezett határidő. A terminus az 1922-1924. jövedelmi- és vagyonadónál is éppen ugy nyolc nap, mint a korábbi négy év említett két adónémére. A határidőt mindenkor a kikézbcsítés napjától kell számítani.

Érthetőleg közelről érinti a közönség nagy részét, hogy a pénzügyminisztérium által beigért fizetési halasztás megérkezett-e és általában milyen eszközökhöz nyul a pénzügyigazgatóság az adók behajtásánál.

Az első kérdésre azzal válaszolt a pénzügyigazgató, hogy rendeletet még nem kapott, az utóbbira pedig, hogy a határozatok kikézbcsítése nagyjából már meg is történt és a mint a város elkészül a szükséges adminisztrációs munkálatokkal, amelyek még egy-két hetet vesznek igénybe, megkezdik az adók behajtását. Amennyiben nem látnak jóakaratu igyekevést az adózó felek részéről és az állampénztárnak nem lesz meg a kívánt bevétele, a pénzügyi hatóságok kénytelenek lesznek a végrehajtás eszközéhez folyamodni.

Már megint csépelnek a város belterületén.

Becskekerek, jul. 10.

Minden városnak az a célja, hogy városi jellegét megővja és amennyire lehet, polgárainak életét a modern technikai vívmányokkal kényelmesebbé tegye.

Egész meglepő tehát, hogy Becskerekben szisztematikusan folyik a város lerontása és elfalúsítása. Megfelelő várospolitikával Becskerek az elárvelt Bányási központja lehetne, mintahogy természetszerűleg az is. Ezzel jómódú, meglegedést biztosítana polgárainak — de persze ezzel bizonyos előfeltételek járnak. A városi élet zavartalansága.

Semmi esetre sem engedhető meg tehát, hogy a város belterületén valaki pld. állattenyésztést létesítsen, vagy gazdasági udvart rendezzen be. Egy ilyen lehetetlen anomáliát láttunk ma, amikor a Car Dusanova utcában jártunk.

Mindjárt az utca elején egy házban, egészen szűk udvaron, legalább 70-80 hold földről származó gabonát csépelnek. Ugy látszik a gép nem fér be az udvarra, tehát azt a furcsa megoldást eszelte ki a tulajdonos, hogy az utcai járdáról fűtik a gépet, amely hátsó részével kiáll az utcára.

Egészen szokatlan valami, hogy a város belterületén engednek meg csépelni, szűk udvaron és kellő hatósági terepszemle nélkül. Emlékeztetes még, hogy két évvel ezelőtt nyáron hat ház és nagyon sok termény égett le azért, mert megengették a belterületen való cséplést. Akkor azt hitte mindenki, hogy a hatóság a jövőben óvatosabb lesz ezek körül az engedélymegadások körül. De hiába, meggy minden tovább, úgy mint eddig. Pedig igazán egyes emberek előnye miatt nem szabadna könnyelműen kockára tenni száz és száz ember vagyonát.

Az örök probléma.

A beograd-pancevozi délutáni hajónak csatlakozása van a becskerekét gyorshoz.

Becskekerek, jul. 10.

A bányási kereskedelmi és iparkamara közbenjárására a szuboticeai vasutigazgatóság nemrégiben elrendelte, hogy a Pancevórról induló délutáni gyorsvonat a Temes-partján lévő hajóállomáson is megálljon és felvegye a Beograd felől jövő és Becskerek felé igyekvő utasokat. Az új rendszer azóta már életbe is lépett, a gyorsvonat pontosan megállt a hajóállomás előtt, de nem volt benne köszönet. A Beograd és Pancevó között közlekedő hajó, amelynek csatlakozása van a gyorshoz, ugyanis gyakorta késik és ha menetrend szerint érkezik is be, az utasoknak alig van idejük, hogy elhelyezkedjenek az indulásra kész vonatban, ilyenformán tehát gyakran megeseft, hogy a tovább utazók, illetve tovább menni szándékozó utasok lemaradtak a vonatról.

A kamara, mely ez ügyben egy ízben már eredményesen közbenjárt, most az utasok érdekeinek szemelőtt tartásával a beogradi hajószindikátushoz fordult és kérte, hogy változtassák meg a Pancevó felé induló hajónak, melynek a gyorsvonattal van csatlakozása, a menetrendjét olyképpen, hogy az utasok megzakkítás és idővesztés nélkül

Fiatal gyermektelen házaspár butorozott szobát keres
vagy butor nélkül, lehetőleg a város központjában. 1406
Cím a kiadóhivatalban

Ki akar vasárnap kirándulni Titelre?
Kirándulók jelentkezzenek szombat délig 1402
a BEGA hirdetőnél (a főpostával szemben), ahol bővebb felvilágosítást kapnak

Egy külön bejáratu, szép 1422 BUTOROZOTT SZOBA
a város központjában azonnalra kerestetik.
JARES ECKSTEIN bürkereskedés.



Orient BioskopPénteken, jul. 10-én 5, 7 és 9 órákor
II. rész.Jegyek elővételben kizárólag a
mozi pénztáránál kaphatók.
Pénztárnyitás: d. e. 10-11/2-ig, d. u.
4-5-ig. Vasár- és ünnepnapokon
d. e. 10-11 óráig, d. u. 2 órákor.**UTAZÁS A FÖLD KÖRÜL**

Világszenzáció! 18 nap alatt. Világszenzáció!

Verne Gyula világhírt regénye két részben. Utazás
az egész világon keresztül. Mindenki örömmel részt
vesz, mintán e hatalmas felépítési fantasztikus dráma
a nézőt végigvittatja Franciaországon, Anglián, Spa-
nyolországon, Oroszországon, Szibérián, Afrikán,
Algíron, Kínán, Japánon, Amerikán.

folytathassák utjukat Beeskerek, illetve Északbánság felé. A hajószindikátus ma válaszolt a beadványra és közölte, hogy a kérelmet indokoltnak tartja és ennek megfelelően teljesíti is. A szóbanforgó hajó menetrendjét úgy változtatta meg, hogy feltétlenül beérje a Panesvórról induló délutáni gyorsvonatot. A hajó a jövőben nem délután öt óra harminckor, hanem öt óra tizenötök, vagyis negyed hat órákor indul.

SZINHÁZ

Rigoletó. A beográdi Nemzeti Színház operai együttese beeskereki vendéjátékának harmadik napján Verdi Rigoletóját mutatta be.

Rigoletót Holotkov énekelte sok drámai erővel. Tömör, zúgó hangja egyenesen predestinálja erre a szerepre, amelyben nagy lelki érzések skáláján kell végig mennie a játékosnak. Drauschal asszony énekelte Cildát. Meleg hangja, szédületes koloratúrája nagyszerűen érvényesült. A mantovai herceget Gukaszov énekelte. Itt-ott kissé küzdve a magas hangokkal, de mindvégig jó játékkal, elegánsan. Jovanovity a briganti szerepét énekelte erősen, teatralisan.

A zenekar mint már az eddigi előadásokon, ismét kiváló munkát végzett. Hűséges és nagyszerű interpretációja volt Verdi fülbemászó muzsikájának.

Most néhány szót azonban a közönséghez. Az opera nyitánya szerkesztés része a műnek. Tehát ha a zenekar megkezdte egyszer a nyitányt, nem illik többé a szomszédokkal beszélgetni. Ha valaki tapsol, nem illik piszogni. Aki helytelen időben egyedül tapsol, ugysis ijedten abbahagyja, ha látja, hogy magára maradt. Teljesen felesleges a piszoggással izlés telen lármát csapni. Nem illik hangosan extázisba esni, hogy ezt vagy azt milyen nagyszerűen csinálta a Popova és milyen cuki volt. Nem illik hangosan megjegyezni, hogy X. Y. színész nem felel meg — mert a te véleményeden kívül, van ám még a színházban 350 más ülőhely és vélemény is. Végül nem illik színházba erősen parfümözve menni.

A kiadóhivatal telefonja — 21.
A szerkesztőség telefonja 281.

Házelaadás.

A Bajza utca 8. szám alatti ház, 4 szoba, előszoba, fürdőszoba, cseléd-szoba, kamra, a szükséges mellék-helyiségekkel a láda. Vétel esetén azonnal beköltözhető.
Bővebbet ugyanott. 1823

Ljubisa Pichert U. Becskerek

Mindenemű aszfaltmunkálatokat
Velikibecskereken és környékén gyári áron vállal.
1018

Csirkepaprikás-vacsora a „Csillag“-nál!

F. évi július 11-én, szombaton este, a volt Szave Lela „Csillag”-hoz címzett vendéglőben (Pasityeva, Tomasováci u., az új iskola mellett) táncos egybekötött csirkepaprikás-vacsora lesz. — A zenét Schön Gyula közkedvelt cigányzenekara szolgáltatja. — Jó ételekről és italokról gondoskodnak és számos látogatást kérnek 1423

Szloboda István és Perkov István vendéglősök.



Látogassa meg
a IX. bécsi nemzetközi mintavásárt

(őszi vásár)

1412

1925 szeptember 6—12-ig

(technikai vásár egy nappal tovább).

7000 kiállító 16 államból
legérdekesebb újdonságait ajánlja versenyképes áron!
125.000 látogató az összes európai és tengerentúli államokból.
Bécsi különlegességek a legnagyobb választékban.
Lényeges menetjegyekedvezmények
a jugoszláv és osztrák vasutakon, ugyszintén a Dunán.
Határátlépés vizumbélyeg váltása ellenében
1:50 osztrák shillingért (0:25 dollár).

Felvilágosítások, vásárprospektusok és vizumbélyegek kaphatók
a WIENER MESSE A. G. WIEN VII. címén és
Szuboticán a Schenker et Co, Prvo Jug. Transportno D. D.-nál

Cosulich Gine

hajóival **Splitből** indulhat
Délamerikába.



Vezérképviselő SHS. részére **B. Draskovity,**
Zagreb. 1089

Velikibecskereki fiók: **Kralja Petra trg 4.**

Banatskokaragyogyevó község
előljáróságától.

1757—1925. szám. 1413

Hirdetmény.

Kgy. 24—1925. községi képviselői
testületi határozat alapján 1925.
évi július hó 26-an délelőtt 9 óra-
kor kiadatik nyílt árverésen 1 évre
a banatskokaragyogyevói határ-
ban lévő vadászterület, amely terület
kitesz 9720 hold és 574 négyszögöl
földet.

Feltételek megtekinthetők minden
nap a községi jegyzői irodában a
hivatalos órák alatt

Banatskokaragyogyevó, 1925 évi
július hó 4-én.

Gyurkin s. k. Ivancsevity s. k.
jegyző. bíró

Butorozott szoba 908

két szerényebb igényű fiatalember ré-
szére kiadó, esetleg teljes ellátással is.
Cím a kiadóhivatalban.

Egy üres szobát

konyhával vagy konyahasználattal

keresek aug. 1-re.
Jól megfizetném. 1414

Cím a kiadóhivatalban.

**la kétszerrafinált fehér
MOTORBENZOL**

Nagyobb hajtóereje folytán jelen
tékeny anyagmegakarítást,
olcsóbb ára révén kétszeres előnyt
jelent a benzinhoz viszonyítva.
Németországban elterjedtebb mint
a benzín. Luxusautók, teherautók,
valamint minden más benzin-
motor hajtásához használható.

**Traktoroknak legolcsóbb hajtóolaj
ASTRALIN**

Pótolja a benzint és petróleumot.
Kifogástalan teljesítmény mellett
bámulatlan olcsó árak.

Kapható:

Astra D. D Velikibecskerek,
Zmaj Jovina (Mária Terézia) utca 21. sz.,
Telefon 267.,

Renner Nador, valamint a
vajdasági fióktelepekről szállítva.

Fióktelepek:

Pancsevo,
Vel Kikinda,
Szubotica
Crvenka
Osijek. 1219

Megrendeléseket
Astra D. D Vel. Becskerek, effektual.

Gőz- és kádfürdőmegnyitás

Értesitem a t. közönséget, hogy augusztus 1-én a városi gőz- és kádfürdő megnyílik. Férfi- és nőmasszirozó, gyógy- és szénsavas fürdők kaphatók. — — — Kérve a n. é. közönség szives pártfogását

1877

Heinrich Milson, fürdőbérld.